中國電訊市場極富潛力

蔡豐

中國已確定到二〇〇〇年時使全國電訊網實現自動化，包括長途電話自動撥號、開放用戶電話、高速圖文傳眞服務等。由此可見，中國電訊市場的前景是十分廣闊的。

隨着沿海城市的進一步對外開放，近年來中國郵電部門採取優先安排建設項目，增加投資，實行優惠政策，與外資，主要是與香港的有關通訊機構合作引進新技術，以加速通訊設施建設。

事實上，中港兩地間的通訊近年已有很大的改善。早在一九七三年，廣東省電訊部門便與大東電報局開始合作，首先是興建港穗陸上電話電纜，該工程一九七四年竣工後，提供共三百條線路的電話系統，曾爲兩地通訊聯繫帶來很大的效益。其後，隨着一九八三年十月港穗微波系統的正式啓用，一九八四年八月廣州長途電話匯接機的完成，以及電話線逐漸增加至近三千條，港穗兩地之間的通訊能力得到進一步加强，配合了雙方在經濟合作、貿易、旅遊及文化交流等方面的發展。此外，香港電話公司亦與內地有關機構合作，設立國際直撥電話服務：一九八三年九月福建利用新安裝的一套萬門程控電話交換機系統，使該省的福州、厦門和莆田等地首先與香港建立了直撥電話服務；一九八四年六月珠海成爲第二個可直撥電話至香港的地區；一九八四年八月和十二月廣州和深圳也相繼建立了該項服務。

中國郵電部門優先發展沿海開放城市的電訊項目。在郵電基本建設投資中，有百分之四十的資金用於特區和開放城市的通訊建設，已安排的重點工程有：北京——武漢——廣州中同軸一千八百路載波通訊工程，杭州——福州、南京——上海、瀋陽——大連、廣州——湛江——海口、廣州——汕頭、濟南——青島——煙台等十多項電纜微波通訊工程。這些工程目前有的已開工投產，預計一九八五年底特區和開放城市的市內電話將比一九八三年增長百分之四十二，長途電話線路增長百分之六十八，用戶電報交換機增長百分之一百八十六，從而促使該等地區的對外通訊能力大爲加强。

廣東省與香港在合作發展通訊方面最爲密切。據悉，香港大東電報局與廣東省郵電管理局新近成立一個工作小組，研究敷設一條由香港通往廣東省的光導纖維電纜，投資額約六百萬美元，預計在一九八八年建成。屆時粵港兩地之間的電話線路將由現時的三千條增至一萬條。這條光導纖維電纜將連接廣州、深圳等重要城市。此外，香港大東電報局亦與廣東省郵電管理局簽訂一項價值一千萬元的協議，計劃爲珠江三角洲的東莞、佛山、中山等地提供數字式電話設備，其中包括與香港的直撥電話服務，以及將該三個城市的電話系統容量由目前的八千條增至二萬零六百條，大東電報局與廣東省郵電管理局合作安裝的海口、湛江、江門、汕頭、順德、肇慶、惠州、東莞、佛山等十市、縣的半自動撥號設備工程，也已着手進行。工程連安裝費合共五十萬港元，竣工後香港與該等城市的通訊將倍感便利。

至於特區和開放城市以外的地方，內地有關部門亦計劃與外資通力合作，提高對外通訊能力。今年三月，中國郵電部與英國大東電報局達成協議，研究合資經營的可能性。已簽署兩份工程的協議書是：在北京成立通訊技術發展中心和發展長江三角洲的電訊服務。北京設立的通訊技術發展中心是爲各省市機關和其他企業就電訊方面提供顧問服務，並爲配合引進的先進技術，如設備和數據服務，提供急需的電訊設備。該中心預計投資二千萬美元。發展長江三角洲的電訊服務，主要是考慮到長江三角洲面積約十萬平方公里，是中國最富庶地區之一，亦爲工業城市的集中地。該地區目前雖佔中國電訊收入的百分之十二，但預計未來的年增長率達百分之二十五，故一般估計未來五年長江三角洲在電訊方面的資本開支將逾五億美元。

福建湄洲灣建石化中心

閔鉞

福建省最大工業中心，位於莆田和惠安交界的湄洲灣工業基地，目前正在加緊興建。

湄洲灣開發總體規劃由中國城市規劃設計院制訂，蕭厝石油化工區規劃由中國石油化工總公司規劃設計院制訂，這兩個重大項目規劃目前已基本完成。規劃出來的工業區主幹道有六十米寬。南面將成爲煉油、石油化工、海洋化工基地；北面形成冶金、機械、輕工、食品工業網。

目前，加緊進行施工的是蕭厝港百萬噸碼頭和接待站，作爲興建萬噸碼頭的前期工程。漳平通泉州的鐵路要延伸到蕭厝，同時，連接蕭厝工業區的福泉厦高速公路將在年底破土動工。初期工程用水由惠安縣菱溪水庫提供，電力由泉州供電局配給。先進的通訊設施則由福建省郵電局協助籌建。爲了開發湄洲灣，國內外科技人員，投資人士目前前往該地正與日俱增，惠安縣一個大型現代化賓館也已加緊興建中。

湄洲灣南面的一個小漁村——蕭厝，經過福建省人民政府批准，正式成立蕭厝鎮，總面積爲一百一十五平方公里，管轄鄰近十四個鄉村。蕭厝鎮作爲湄洲灣工業中心的重點市鎮，中外合資企業，引進技術設備等，可按中共中央、國務院通知規定，享受有關的優惠待遇。由縣政府自建的蕭厝接待站主體工程已經平地而起，屹立在煙波浩瀚的湄洲灣南岸。

湄洲灣是一個天然良港，堪稱「世界不多，國內少有」，勝過厦門、泉州等海港，單是可供闢爲十萬噸級深水泊位的岸線就長三公里。中央對開發湄洲灣極爲重視，經過專家、學者數年考察才作出目前的宏偉規劃，全國第三大的煉油廠計劃在這裏興建，是閩南漳泉厦三角經濟區的一個重點工程。

目前加緊施工的是大量開路工作，尤其是「四通一平」——通水、通電、通路、通郵及平整土地。接待及服務性行業也相應跟上。開發湄洲灣，加速建設現代化的閩南三角經濟區序幕已經拉開，相信不久的將來，一個新興的現代石油化工業基地將在昔日荒凉的湄洲灣出現。

美國的"中國節"與"漢語村"

美國俄勒岡州約翰德市政府，去年六月規定每年六月舉行一次「中國節」，以紀念華人「神醫」伍于念對開發俄勒岡州所作的貢獻。

伍于念，廣東省台山縣人，於一八八三年隨其父到華盛頓當淘金工，四年後到俄勒岡州約翰德金礦謀生。一九一八年至一九一九年間，俄勒岡州東部流行性感冒肆虐，當地醫生束手無策，先後死了上萬人。此時，赴美前學過中醫的伍于念用中藥治好了成千上萬的病人，成爲家喻戶曉的「神醫」。他不僅用藥如「神」，而且醫德高尙。他看病收費實行貧富有別，照顧貧窮的原則；他還進行巡迴醫療，郵函治病，廣受歡迎。

伍于念於一九五二年病逝在波特蘭，終年八十九歲。他的故居兼診所「金華城樓」，現經美國歷史文物保護部等部門重修，已闢爲紀念華人對俄勒岡州所作貢獻的展覽館，被視爲美中人民友誼的象徵。

一九八四年，美國在明尼蘇達州卡拉威鎮森林湖畔國際語言林中成立了「漢語村」。每年暑假都有六十多個八至十七歲的青少年到「漢語村」參加爲期兩週的漢語學習，並渡過中國式的生活。

「漢語村」楓樹遍野，湖光水色，風景秀麗。在幽靜的環境裏，建有八幢木屋，最大的一幢木屋牆上書有三個斗大的漢字校名——「森林湖」。小屋門上分別用漢字寫着北京、蘇州、杭州等中國地名。在「漢語村」學習的青少年們生活完全中國化：吃的是使用筷子的中國菜，穿的是各色各樣的中國服裝，講的是結結巴巴的中國話，唱的是半中半洋的中國歌。村裏只使用中國通行的人民幣，甚至還過一次中國傳統的春節……人們來此參觀都感到好像眞的到了中國一樣。

「漢語村」的師生每天早晨起床後，先是集合在湖畔草坪學打太極拳，接着，在中國廣播體操樂聲中做早操。學校活動內容有：學講中國話、學唱中國歌、學中國書法、下中國象棋等。

「漢語村」村長是一位二十多歲的明尼蘇達州的女大學生，她曾到過中國天津大學學習過。教師都是從事漢語研究的大學生或研究生，華裔和美國人各佔一半。他們和學生一樣過着中國式的生活。

世界農業新趨勢

世智

當前世界農業發展的新趨勢有以下十個方面：

一、從農業的工業化到工業的農業化，新的生物學技術開始滲透於石油、冶金、煤炭、材料、微電子等工業部門。

二、從農村的城市化到城市的農村化，建成新型的農工一體化的田園城市，開闢市內菜園和居民菜園。

三、從農工對立化到農工一體化。

四、從農村勞動力流入城市到城市勞動力返回農村。

五、從微觀的專業化到宏觀的綜合化。

六、從資源密集化到知識的密集化。

七、從側重依靠不可再生資源到着重依靠可再生資源。

八、從單項生產技術的分別應用到多項技術的綜合應用。

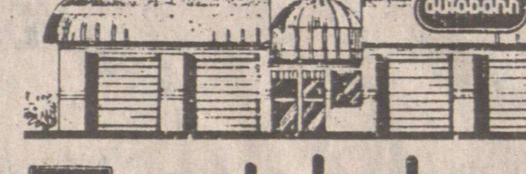
九、從模仿工業到模仿生物。

十、從單一化到多樣化。

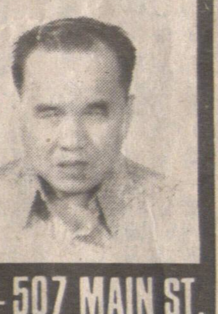
華僑金行
WAH KIU
本行增設鐘錶部
•代理名廠鐘錶 •精工修理
專營 •黃白金飾 •鑽石玉器 •紅藍寶石 •結婚金牌 •賀壽金座 •專人主理 •名師設計 •款式新穎 •價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247

FRESH AIR TOUR 輕歌喚早晨旅遊公司
華埠喜士定東街一三八號 電話:669-5140 :669-7623 (台灣天祥旅行社協辦)
馬田叔叔主辦
★日本東京，台灣環島，香港，逍遙遊。
東京三日二晚：暢遊東京所有名勝地區。
台灣六日五晚：暢遊台北．台中．台南．台東．高雄等各地名勝。
(包來回機票，一流酒店，入場觀光費，巴士旅遊，一日三餐，夜總會)。
特價只收：一千五百一十八元。
出發日期：十一月九日．十二月廿一日
★日本東京、台灣環島、香港、廣州、桂林、拾五天逍遙遊
東京三日二晚：環遊東京名勝區，奉送日本式午餐
台灣六日五晚：暢遊台北．台中．台南．高雄等名勝地
廣州三日三晚：遊覽廣州市風光。
桂林三日三晚：桂林山水傳天下，大家盡情去遊覽
只收：一千八百八十八元。
日期：十一月九日．十二月廿一日。
★卑詩省內陸 亞省內陸六天遊。
迪士尼樂園，三凡市，李瑪，拉斯維加斯，墨西哥邊境。十日。
費用：特價由二百九十八元起至四百七十八元。
日期：十二月廿一日。
費用：特價由一百九十八元起至二百八十八元
出發日期：十一月二十三日．十二月十四日
★域多利一日遊費用只收五十八元．每日均有團出發．
坐位有限，報名從速．(本公司代理各國華資機票)

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
前主講華僑之聲電台命相人生．命理信箱節目
精批命理．標準論相．龜卜易卦．天星擇日．精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨．移玉駕臨
211, 611 MAIN ST. VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
寓溫哥華唐人區緬街611號 文華商業大廈二樓候敎(大門口不貼招牌)
電話:(604)681-8008

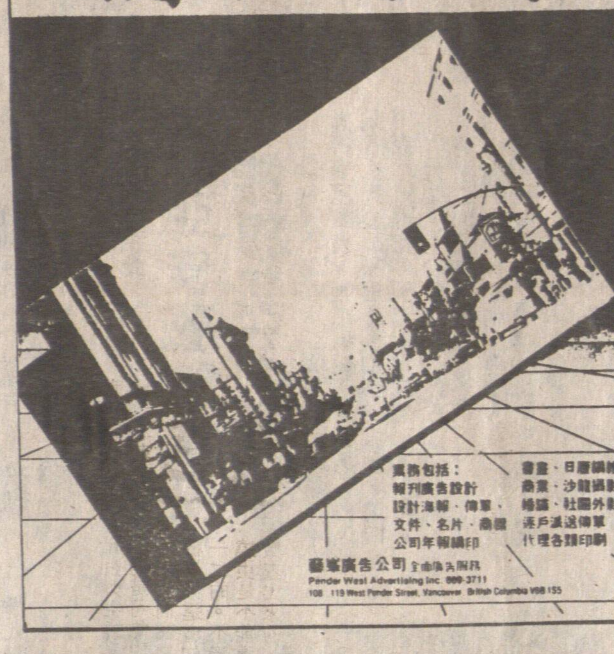


autobahn
AUTOBAHN COLLISION SERVICES LTD.
TOYOTA DATSUN SUBARU mazda pony GM FORD Dodge Plymouth CHRYSLER AUDI VOLVO
• ICBC Repairs
• Free Estimates
• Courtesy Car
• Complete Frame Facilities
• Unibody Frame Specialists
• Guaranteed
汽車修理廠
車身修理 免費估價
車架翻新 有車借用
精工噴油 書面保証
燕梳投訴
873-3016
873-4163
1723 MAIN ST.
(Between 1st & 2nd Ave.)
VANCOUVER



一生人財福壽，能知過去未來，占卦五元，算命口談十二元，錄音算命廿元，外埠郵寄錄音廿二元，解簽，結婚擇日，移居入伙，超幽招魂，解除災難，祝星求運。
七天候敎，上午十一時至下午五時半在緬街五〇七號二樓九號室即錦香園飯店樓上．晚上要預約電：二五四——二八六二
#9-507 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
中山安堂 林健龍 占卦算命

告廣單傳 聞巷知街

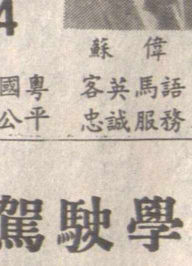


雲城汽車修理
VANCITY AUTO REPAIRS LTD.
1344 FRANKLIN ST. 電話: 251-5211
專門修理美國各種汽車
及 HONDA, MAZDA, VOLVO, VW
政府執照．經驗技師
鄭宗發君主理
各項修理
絕對妥當
價錢公道

營業時間：週一至週五
上午九時至下午六時(請電話預約)
週六上午九時至下午四時

HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321-3722
考取筆試 專人指導 免費接送 收費公平 經驗豐富 師資優良
全程130元
校長：方勵強夫人 電話：298-4623

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544



蘇偉勝
師資優良 經驗豐富 精通國粵 客英馬語
耐心敎授 筆試路試 收費公平 忠誠服務

T.T.DRIVINC SCHOOL
NO.6, 246 EAST BROADWAY,
(BROADWAY AND KINGSWAY)
VANCOUVER, B. C.
電話：321·7324 251·5015
通達駕駛學校
自創新法 傳授快捷
易學速成 合格率高
全程八鐘136元
每時19元
十足把握筆試班
(免費接送)

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3355 KINGSWAY
歷史悠久，經驗豐富
254-8454 (廿四小時)
全程130元
並指導筆試
另設特別班爲不懂英語的僑胞
敎師黎美英 MAY LAI
敎師楊少棠 SHAO TANG YANG

聯合 駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
校址：823號喜士定東街 & HAWK (近唐人街)
歷史悠久 經驗豐富 講解詳細 捷法速成
耐心敎授 免費接送 日日考取 筆試路試
電話：253-6888 253-1333
全埠收費最平 效果保證最好
假日照常服務
(誠聘教車師傅)

高級 駕駛學校
4677 MAIN ST. ADVANCE DRIVING SCHOOL
吳志強
專人輔導英語筆試
CLASS 4 5 6
872-8717
全程130元

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
地址：7229 緬街近 57 街
本校敎師，全埠經驗最豐富．保證捷法速成，普通班 $125元．絶不拖鐘．
敎師電話：
唐達良 253-3825
王志龍 325-7965

國際駕駛學校
International Driving Academy
STOP
地址 111 片打東街二樓 電話 684·3044
師資優良 經驗豐富 精通越南 國粵英語
專人敎授 各級筆試 捷法易明 歡迎查詢
實習全科課程 139 元八小時
特價速成班 110 元六小時
校長 林伯麗 電話 684·6039
敎師 馮尚榮 電話 879·0319

萬國駕駛學校
地址：206 東六街及緬街 223 室
電話：327-9174 872-0058
校長 楊友權
敎導經驗豐富 全埠收費最平
學技容易快捷 效果保證最好

UNIVERSE DRIVING SCHOOL
NO.7-119 W. BROADWAY VANCOUVER B.C.
宇宙駕駛學校
電話：8742524 4379617
經驗豐富 敎法詳盡
免費接送 歡迎查詢
全程八小時136元
速成六小時102元

嘉華駕駛學校
ALPHA DRIVING SCHOOL
#1-2256 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.
歷史悠久 經驗豐富
全程130元，並有筆試班。
馮坤威校長 438-3438

安全駕駛學校
安全實用．捷法速成
筆試路試．收費公平
請電：876-8434

(MIKE) 周炳麟